



Certificado de calidad



# SUM

Bombas Sumergibles



SUM S 900 A / SUM S 400 / SUM S 750  
SUM L 400 / SUM L 550

Lea atentamente este manual antes de poner en funcionamiento el equipo y consérvelo para futuras consultas.

**MANUAL PARA EL USUARIO**

## ÍNDICE

• <b>Presentación del producto</b>	<b>1</b>
• <b>Líquidos a bombear</b>	<b>1</b>
• <b>Especificaciones de seguridad</b>	<b>1/2</b>
• <b>Partes del dispositivo</b>	<b>3</b>
• <b>Instalación y puesta en marcha</b>	<b>4/5</b>
• <b>Limpieza y mantenimiento</b>	<b>6</b>
• <b>Identificación de fallas y soluciones</b>	<b>7</b>
• <b>Datos técnicos</b>	<b>8</b>

## **PRESENTACIÓN DEL PRODUCTO**

---

Las bombas sumergibles PLUVIUS están especialmente diseñadas para vaciar piletas de natación, drenar inundaciones, desagotar sótanos y garages, extraer agua de posos, agricultura, entre otras aplicaciones donde se requiera trasvazar agua de un sector a otro.

## **LÍQUIDOS A BOMBLEAR**

---

Los líquidos admitidos para bombear son aguas claras o ligeramente contaminadas y aguas jabonosas.

Los modelos para aguas sucias pueden bombear aguas con partículas de hasta 30mm de diámetro mientras los modelos para aguas limpias pueden bombear partículas de hasta 5mm de diámetro.

No deben bombearse corrosivos, combustibles, explosivos, grasas, aceites, líquidos cloacales, mezclas de arcilla, lodo, arena, ni aguas saladas.

La temperatura de los líquidos no debe superar los 35 °C.

Estas bombas no están preparadas para su funcionamiento en continuo permanente. En caso de hacerlo se acortara la vida útil del producto.

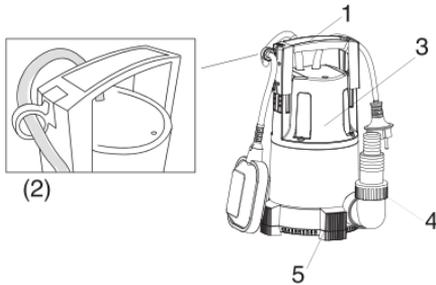
## **ESPECIFICACIONES DE SEGURIDAD**

---

- Para operar este dispositivo en forma segura, el usuario debe haber leído y entendido estas instrucciones antes de usarlo por primera vez.
- Mantenga siempre este manual en un lugar disponible para su consulta.
- Si re-vende o entrega este dispositivo, debe también entregar este manual al siguiente usuario.
- Observe todas las instrucciones de seguridad. Fallar en hacerlo puede resultar en daños a usted y/u otros.

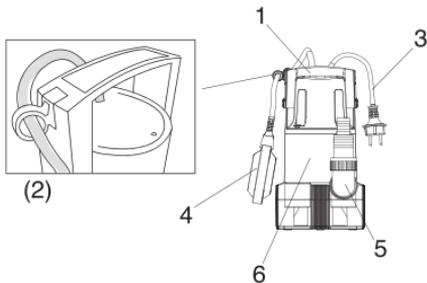
- No utilice el dispositivo en áreas con riesgo de explosión o en cercanías de líquidos y/o gases inflamables.
- Riesgo de polución como consecuencia de líquidos que puedan fugarse como lubricantes en caso de averías en el sellado.
- No toque el cable principal con las manos húmedas. Siempre desconecte el enchufe tirando del mismo y no del cable.
- La conexión debe ser hecha a tomas con descarga a tierra debidamente instalada y probada. El voltaje principal y los fusibles deben cumplir con los datos técnicos.
- Durante la operación para piscinas de natación, estanques de jardín y lugares similares, el dispositivo debe estar equipado con disyuntor de corriente residual no mayor a 30mA.
- No pliegue, aplaste, arrastre o ruede sobre el cable principal; protéjalo de objetos filosos, aceites y calor.
- Si el cable de alimentación se encuentra dañado recurra a un electricista matriculado para su reemplazo.
- Alargues de cables no deben ser usados.
- Desconectar el cable antes de realizar cualquier trabajo sobre la bomba.
- No instale o encienda el dispositivo si hay gente o animales en el medio a ser bombeado (ejemplo, piscina de natación) o si están en contacto con él.
- Niños y jóvenes menores de 16 años deben ser supervisados para evitar que operen el dispositivo y deben ser mantenidos alejados del mismo mientras esté en uso.
- Reparaciones deben ser realizadas por un electricista calificado. Si las reparaciones fueran realizadas incorrectamente, habría riesgo de líquido penetrando en los componentes eléctricos.
- El equipo no es para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida, o con faltas de experiencia y conocimiento, a menos que sean instruidos y supervisados

## PARTES DEL DISPOSITIVO



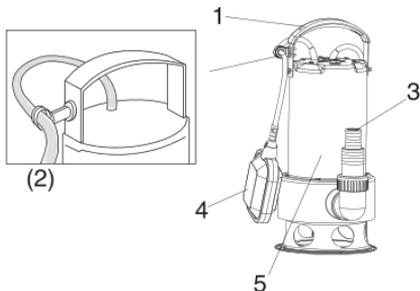
### SUM L 400 / 550

- 1- Manija de acarreo.
- 2- Ancla de ajuste a cable del flotante
- 3- Carcaza de la bomba.
- 4- Adaptador para mangueras.
- 5- Pies.



### SUM S 400 / 750

- 1- Manija de acarreo.
- 2- Ancla de ajuste a cable del flotante
- 3- Cable de alimentación y enchufe
- 4- Interruptor flotante.
- 5- Adaptador para mangueras.
- 6- Carcaza de la bomba.



### SUM S 900 / 900 A

- 1- Manija de acarreo.
- 2- Ancla de ajuste a cable del flotante
- 3- Adaptador para mangueras.
- 4- Interruptor flotante.
- 5- Carcaza de la bomba.

## INSTALACIÓN Y PUESTA EN MARCHA

---

Ate una cuerda suficientemente larga y resistente a la manija de acarreo antes del primer uso. La bomba es sumergida en el líquido sostenida por esta cuerda y puede también ser transportada con ella así como con la manija de acarreo.

*Nota: En el caso de uso continuo con la cuerda, esta debe ser revisada periódicamente ya que puede deteriorarse y romperse con el tiempo.*

### CONEXIÓN DE LA LINEA PRESURIZADA

Para uso ocasional utilice una manguera adecuada.

El uso de caños rígidos con una válvula antiretorno es recomendada para usarse en inspataciones permanentes. Esto previene el reflujo cuando la bomba se apague.

(Para conexiones roscadas véase los Datos Técnicos en la hoja 8).

- Rosque la línea presurizada en la salida de la bomba.
- Todas las uniones roscadas deben sellarse con cinta (teflonada por ejemplo).
- Cuando se utilice una manguera, rosque un adaptador apropiado en la salida de la bomba.
- Empuje la manguera firmemente en el adaptador y asegure con una abrazadera.

### INSTALACIÓN

El dispositivo necesita un área de al menos 50 x 50 cm (el flotante debe poder moverse libremente para asegurar el correcto funcionamiento).

El dispositivo puede sumergirse bajo agua hasta la profundidad de trabajo máxima mencionada en los Datos Técnicos.

Instale el dispositivo de manera que la abertura de succión no pueda ser bloqueada por objetos extraños (coloquelo en una superficie firme y nivelada de ser encasario).

Asegúrese que el dispositivo esté estable.

*Atención (Riesgo de daño al dispositivo): No levante la bomba con el cable o con la manguera ya que estos no están diseñados para ese fin.*

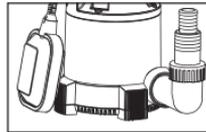
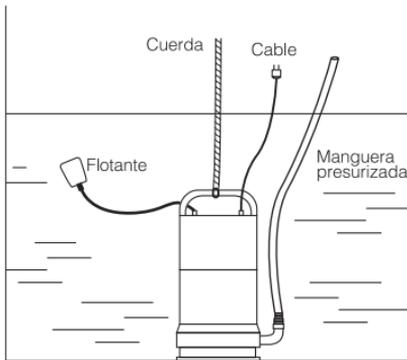
## INSTALACIÓN Y PUESTA EN MARCHA

- Sumerja la bomba en ángulo dentro del líquido para evitar la formación de burbujas debajo de esta. La succión podría ser entorpecida por las burbujas. Una vez esté totalmente sumergida, la bomba puede ser enderezada.
- Deje la bomba en el fondo del contenedor del líquido. Use una cuerda fuerte atada a la manija de acarreo para bajar la bomba.

*Nota: No apere la bomba sin la manguera o caños, los mismos previenen la rotación de esta sobre su eje longitudinal.*

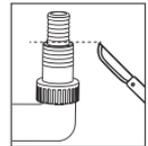
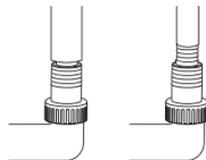
Luego que la bomba ha sido conectada a la distribución eléctrica principal, estará lista para trabajar.

### Conexión a manguera



32mm; G1 $\frac{1}{2}$ "

25mm; G1"



Para instalación de mangueras de 3/4" puede cortar la zona de acople de 1/2" con un cuchillo

**Atención (Riesgo de daño al dispositivo):** El flotante debe tener libre movimiento para evitar que la bomba trabaje en seco.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes de cada uso	Cómo
Revisar la carcaza y cables por daños	Inspección visual
Revisar el flotante por daños	Levante y sacuda el flotante para verificar el movimiento libre de la bola metálica contenida en el interior.

**Limpieza del dispositivo (externa):** Enjuague con agua limpia. Remueva la suciedad remanente con cepillo y detergente. Sumerja la bomba en un contenedor con agua limpia y enciéndala por un corto período para enjuagar el interior.

**Limpieza del área de succión:** Limpiar todas las áreas accesibles de la carcaza. Remueva todas las fibras que se hayan enrollado al rededor del rotor abriendo la salida de presión.

*Nota: antes de usar la bomba otra vez, remójela para evitar el bloqueo por residuos de tierra.*

**Almacenado:** Si hay riesgo de congelamiento, desconecte los accesorios y desarme la bomba, límpielos y entonces guárdelos en un lugar protegido del congelamiento.

*Atención (Risiko de daño al dispositivo): El congelamiento destruye el dispositivo y sus accesorios ya que estos contienen agua.*

**Desecho del dispositivo:** Los productos que tienen el símbolo adjunto no deben ser desechados con la basura hogareña. Debe desechar los equipos eléctricos y electrónicos en forma separada.

Consulte por las posibles formas de desecharlos correctamente. A través de la separación de desechos ayudará al reciclado o reutilización, asegurando de esta manera evitar que en ciertos casos los materiales peligrosos lleguen al medio ambiente.

**Desecho del envoltorio:** El envoltorio consiste de cartón y plásticos correspondientemente marcados como reciclables. Haga que estos materiales estén disponibles para reciclado.

## IDENTIFICACIÓN DE FALLAS Y SOLUCIONES

Fallas menores son usualmente suficientes para causar un malfuncionamiento. En la mayoría de los casos, usted mismo será capaz de solucionar estas fallas con facilidad. Por favor comience refiriéndose a la siguiente tabla antes de comunicarse con nuestro servicio técnico. Esto le ayudará a ahorrar esfuerzos y posibles gastos.

<b>Falla</b>	<b>Causa</b>	<b>Solución</b>
<b>La bomba no corre</b>	Sin corriente principal	Revise cables, enchufe, toma y fusibles
	Motor caliente debido a: temperatura del líquido muy alta o bloqueo por objetos extraños	Elimine la causa del sobrecalentamiento. (temperatura máxima del líquido en Datos Técnicos)
	Disyuntor disparado	Reiniciar el disyuntor. Llamar a un electricista si vuelve a pasar.
	Motor defectuoso	Contactar al servicio técnico.
<b>El motor gira pero no bombea</b>	Aberturas de succión obstruidas	Limpie el bloqueo
	Bomba arrastra aire	Mantenga la bomba en ángulo mientras la sumerja. Apague y encienda la bomba varias veces para expulsar el aire.
<b>Caudal de entrega muy bajo</b>	Altura de entrega muy alta	Cumpla con la altura máxima en los Datos Técnicos.
	Diámetro de línea presurizada muy chica	Use una línea presurizada mayor.
	Línea presurizada bloqueada	Limpie el bloqueo
	Aberturas de succión obstruidas	Limpie el bloqueo
	Línea presurizada plegada	Endereze las líneas
	Línea presurizada pierde	Selle las líneas y aprete las roscas
<b>Bomba muy ruidosa</b>	Bomba arrastra aire	Asegurese que haya suficiente líquido. Mantenga la bomba en ángulo mientras la sumerja.

Si usted no es capaz de corregir las fallas solo, por favor contacte nuestro servicio técnico directamente. Por favor note que reparaciones inapropiadas anularán la garantía y puede causarle gastos adicionales.

## DATOS TÉCNICOS

Modelo	SUM L 400 / 550	SUM S 900 / 900 A	SUM S 400 / 750
Tipo de agua	Limpia	Sucia	Sucia
Material Cuerpo	Tecnopolímero	Acero inoxidable	Tecnopolímero
Potencia nominal	400W / 550W	900W	400W / 750W
Voltage nominal	220 V - 50Hz	220 V - 50Hz	220 V - 50Hz
Tipo de protección	IP 58	IP 58	IP 58
Altura de entrega máxima	8m / 8,5m	9m	5m / 8m
Flujo máximo	7000 l/h / 11000 l/h	14000 l/h	8000 l/h / 13000 l/h
Profundidad máxima de inmersión	7m	7m	7m
Temperatura máxima del líquido	35 °C	35 °C	35 °C
Conexiones a Manguera Descarga	25mm; G1"; 32mm; G1½"	25mm; G1"; 32mm; G1½"	25mm; G1"; 32mm; G1½"
Largo del cable	10m	10m	10m
Tamaño del grano máximo	5mm	30mm	30mm

**Atención (Riesgo de daño al dispositivo):** El tamaño del grano mencionado no se refiere a arenas o piedras sino partículas suaves y flexibles tales como pelusas y similares que el rotor no puede alojar dentro de la bomba



Asesoramiento Personalizado Via WhatsApp  
+54 11-6662 3227



Mail exclusivo: [tecnica@latyn.net](mailto:tecnica@latyn.net)

Si necesita saber más acerca de este producto ingrese a los tutoriales disponibles en nuestro canal de **YouTube**

PLUVIUS



**LATYN**  
GRUPO

Importado y Distribuido por: GRIFERÍA RODDEX S.A. - ORIGEN: CHINA  
Viamonte 464 (1053) - Ciudad de Buenos Aires - Argentina  
CUIT: 30-69476767-9  
Teléfono: (54-11) 4103-4700

VISITANOS TAMBIÉN EN:   [PLUVIUS.COM.AR](https://www.pluvius.com.ar)